

M.A. (SANSKRIT) Semester - 4 (CBCS) Examination
March/April - 2025 (As Per Syllabus Year June-2019)
Bramhasutra Shreebhashy(Elective-5)

Time: 2:30 Hours

Marks: 70

Instructions:

1. All questions are compulsory.
2. Figures to the right indicate marks.

प्रश्न-१	કોઈ પણ બે પરિચ્છેદોનો અનુવાદ જરૂરી નોંધ સાથે કરો.	(18)
Que-1	Translate any two paragraphs with the required notes.	(14)
	(१) तदादौ प्रत्यक्षं हि प्रमाणं विवेच्यते । तच्च द्विविधं । इन्द्रियसंभवं योगसंभवं चेति । इन्द्रियसंभवं च बाह्यसंभवमान्तरसंभवं चेति द्विधा । बाह्येन्द्रियाणि विद्यमानसंनिकर्ष-योग्यस्वविषयबोधजननानीति सर्वार्थसाक्षात्कारतन्निर्माणसमर्थपुरुषविशेष विषयबोधजननानि । नाप्यनुमानं विशेषतो दृष्टं सामान्यतो दृष्टं वा । अतीन्द्रिये वस्तुनि सम्बन्धावधारणविरहान्न विशेषतो दृष्टम् । (२) अथ मोक्षोपायः प्रदर्श्यते । तर्हि मोक्षोपलब्धिं हि कथं साधयेदिति जिज्ञासायामुच्यते यत् - तत्र ब्रह्म ध्याननियोगेन तत्साक्षात्कारफलेन निरस्तसमस्ताविद्याकृत-विविधभेदाद्वितीयज्ञानैकरसब्रह्मरूप-मोक्षः प्राप्यते । न च वाक्यात् वाक्यार्थज्ञानमात्रेण ब्रह्मभावसिद्धिः । तथा च सति श्रवणादिविधानमनर्थकं स्यात् । (३) जन्मादीति, सृष्टिस्थितिप्रलयस्तद्गुणसंविज्ञानो बहुव्रीहिः । अस्याचिन्त्यविविध विचित्ररचनस्य नियतदेशकालफलभोग-ब्रह्मादिस्तम्बपर्यन्तक्षेत्रज्ञमिश्रस्य जगतः । यतः यस्मात्सर्वेश्वरान्निखिलहेयप्रत्यनीकस्वरूपात् सत्यसंकल्पात् ज्ञानानन्दाद्यनन्तकल्याण-गुणात् सर्वज्ञात् सर्वशक्तेः परमकारुणिकात् परस्मात् पुंसः सृष्टिस्थितिप्रलयाः वर्तन्ते, तत् ब्रह्मेति सूत्रार्थः । (४) “यतो वा इमानि भूतानि जायन्ते” इत्यादि कारणवाक्येन प्रतिपन्नस्य जगज्जन्मादिकारणस्य ब्रह्मणः सकलेतरव्यावृत्तम् स्वरूपमभिधीयते । “सत्यं ज्ञानमनन्तं ब्रह्म” इति । तत्र सत्यपदं निरुपाधिकसत्तायोगि ब्रह्माह । तेन विकारास्पदमचेतनं तत्संसृष्टचेतनञ्च व्यावृत्तः ।	
प्रश्न-२	કોઈ પણ બે પરિચ્છેદોનો અનુવાદ જરૂરી નોંધ સાથે કરો.	(18)
Que-2	Translate any two paragraphs with the required notes.	(14)
	(१) अथ ब्रह्म-प्राप्त्युपायं विवेचयन्नाह- एवं भूतं ब्रह्म कथं प्राप्यत इत्यपेक्षयां “ब्रह्मविदाप्नोति परम्” आत्मानमेव लोकमुपासीत्” इति वेदनादिशब्दैरूपासनं ब्रह्मप्राप्त्युपायतया विधीयते । यथा “स्ववेश्मनिधिरस्ति” इति वाक्येन निधिसद्भावं ज्ञात्वा तृप्तः सन् पश्चादुपादाने च प्रवर्तते । (२) न च वक्यात् वाक्यार्थज्ञानमात्रेण ब्रह्मभावसिद्धिः, अनुपलब्धेः विविधभेददर्शनानुवृत्तेश्च । तथा च सति श्रवणादिविधानमनर्थकं स्यात् । अथोच्यते- “रज्जुरेषा न सर्पः” इत्युपदेशेन सर्पभयनिवृत्तिदर्शनात् रज्जुसर्पवत् बन्धस्य च मिथ्यारूपत्वेन ज्ञानबाध्यतया तस्यवाक्यजन्यज्ञानेनैव निवृत्तिर्युक्ता, न नियोगेन । नियोग साध्यत्वमोक्षस्यानित्यत्वं स्यात् स्वर्गादिवत् । मोक्षस्य नित्यत्वं हि सर्ववादि, संप्रतिपन्नम् । (३) प्रतिसन्धानं हि पूर्वापरकालस्थायिनमनुभवितारमुपस्थापयति, नानुभूतिमात्रम् । अहमेवेदं, पूर्वमप्यन्वभुवमिति । भवतोऽप्यनुभूते नहि अनुभवितृत्वमिष्टम्, अनुभूतिरनुभूतिमात्रमेव । संवित्राण्येन काचित्रिराश्रया निर्विषया वा अत्यन्तानुपलब्धेर्न संभवतीत्युक्तम् । उभयाभ्युपेता संविदेवात्मेत्युपलब्धिपराह तम् ।	

(૪) તદા કેન વા પ્રકારેણ બ્રહ્મ-સાક્ષાત્કાર ઇતિ જિજ્ઞાસાયામુચ્યતે । તદ્ બ્રહ્મ હિ ધ્યાનનિયોગેન તત્સાક્ષાત્કારફલેન નિરસ્તસમસ્તાવિદ્યાકૃત-વિવિધભેદાદ્વિતીયજ્ઞાનૈકરસબ્રહ્મરૂપ-મોક્ષઃ પ્રાપ્યતે । ન ચ વાક્યાત્ વાક્યાર્થજ્ઞાનમાત્રેણ બ્રહ્મભાવસિદ્ધિઃ । તથા ચ સતિ શ્રવણાદિવિધાનમનર્થકં સ્યાત્ ।

- પ્રશ્ન-૩ શ્રીભાષ્યાનુસારં "બ્રહ્મ-સ્વરૂપમ્" સ્પષ્ટયતુ । (૧૪)
- Que-3 Expalin the "બ્રહ્મ-સ્વરૂપમ્" According to Shri-Bhashya (14)
- અથવા / OR
- પ્રશ્ન-૩ "જન્માદ્યસ્ય યતઃ" સૂત્રમિદં શ્રીભાષ્યાનુસારં સ્પષ્ટયતુ ।
- Que-3 Expalin the sutra "જન્માદ્યસ્ય યતઃ" According to Shri-Bhashya.
- પ્રશ્ન-૪ શ્રીભાષ્યાનુસારં "મોક્ષ-સ્વરૂપમ્" સ્પષ્ટયતુ । (૧૪)
- Que-4 Expalin the "મોક્ષ-સ્વરૂપમ્" According to Shri-Bhasya (14)
- અથવા / OR
- પ્રશ્ન-૪ શ્રીભાષ્યાનુસારં ભેદા-ભેદવાદં નિરૂપયતુ ।
- Que-4 Expalin the "ભેદા-ભેદવાદં" According to Shri-Bhashya
- પ્રશ્ન-૫ કોઈ પણ બે પર ટૂંક નોંધ લખો. (૧૪)
- Que-5 Write short note any two. (14)
- (૧) નિયોગ-વિધિ:
 - (૨) જીવ – બ્રહ્મનો અભેદ
 - (૩) સત્યં જ્ઞાનમનન્તં બ્રહ્મ
 - (૪) પ્રત્યક્ષ-પ્રમાણ
